

1. **Iulianos Apostata**: Hostina císařů, Praha 1948, + Císař Iulianus athénské radě a lidu, in: *O vlastním osudu*, Praha 1973, 103–118, + dopisy in *Píši ti, příteli*, Praha 1975, 35–63.
2. **Libanios**: in: *Tribuni výmluvnosti*, Praha 1974, 305–369, *O vlastním osudu*, Praha 1973, 127–199, dopisy in: *Píši ti, příteli*, Praha 1975, 63–67.
3. **Athanasios z Alexandrie**: sv. Atanáš, *Život sv. Antonína Poustevníka*, Praha 1996.
4. **Apofthegmata I, II**. *Výroky a příběhy pouštních otců*, Praha 2000, 2005.
5. **Palladios**, *Poučné příběhy pro komořího Lausa*, Praha 2002.
6. **Basil z Caesareje**, *Devět kázání o stvoření světa*, Praha 2004.
7. **Prokopios**, *Válka s Peršany a Vandaly*, Praha 1985; *Válka s Góty*, Praha 1985.
8. **Akathistos**: Mariánský hymnus Akathistos, Velehrad 1996.
9. **Theofylaktos Simokattés**, *Na přelomu věků*, Praha 1986.
10. *Byzantské legendy*, Praha 1980, <sup>2</sup>2007.
11. **Michaél Psellos**: Michal Psellos, *Byzantské letopisy*, Praha 1982.
12. **Anna Komnéna**, *Paměti byzantské princezny*, Praha 1996.
13. **Nikétas Eugenianos**, *O lásce Drosilly Charikla*, Praha 1987.
14. **Digenis Akritas**: *Byzantské epos Basilios Digenis Akritas*, Praha 1938.
15. **Laonikos Chalkokondylés**, *Poslední zápas Byzance*, Praha 1988.